



# MELBOURNE

Guía del Usuario del Teléfono Celular

Gracias por comprar este teléfono móvil. Para un mejor uso del teléfono, sírvase leer el manual con cuidado y guardarlo como referencia.

Este teléfono con pantalla a color está diseñado para utilizarse en la red GSM/GPRS. El teléfono soporta una tarjeta dual en línea al mismo tiempo; usted puede ¿evitar el problema de tener? dos teléfonos al mismo tiempo y disfrutar verdaderamente una vida de ciencia y tecnología.

Junto con la función básica de telecomunicación, el teléfono le ofrece prácticas funciones para ayudarlo con su trabajo y su vida, como los métodos de captura en inglés, el directorio telefónico con estilo de tarjetas, tonos de timbres de 64 acordes, reloj/despertador, calendario, convertidor, administrador de salud, calculadora, juegos, potente grabadora de películas, reproductor mp3 y mp4 y tarjeta de memoria.

Además, el teléfono está programado con una interfaz personalizada y funciones bien diseñadas para satisfacer sus necesidades individuales.

# Índice

<b>1 Conocimientos básicos</b>	<b>5</b>
1.1 Introducción	5
1.2 Consejos de seguridad	5
1.3 Advertencias y notas de seguridad	6
<b>2 Antes de usar</b>	<b>9</b>
2.1 Nombre y descripción de los componentes	9
2.1.1 Parámetros técnicos	9
2.1.2 Íconos	9
2.2 Notas de teclado	10
2.3 Características de la pantalla táctil	11
2.4 Batería	11
2.5 Recargado de la Batería	11
2.6 Conexión a una red	12
<b>3 Menú</b>	<b>16</b>
3.1 La utilización de menú	16
3.2 Estructura del menú	16
3.3 Directorio Telefónico	19
3.4 Centro de Mensajes	20
3.5 MMS Mensajes Multimedia	22
3.6 Chat	23
3.7 Correo de voz	23
3.8 Servicio Cell Broadcast	23
3.9 Centro de Llamadas	24
3.10 Configuración	26
3.11 Multimedia	28
3.12 Administración de documentos	31
3.13 Entretenimiento y juegos	32
3.14 Escenarios	32
3.15 Caja de herramientas	32
3.16 Servicios de Red	33
3.17 Características adicionales	34
<b>4 Método de entrada</b>	<b>35</b>
4.1 Definición del teclado	35
4.2 Método de entrada de caracteres especiales	35
5 Tarjeta de memoria T-Flash	36
5.1 Colocación de la tarjeta T-Flash	36
5.2 Uso de la tarjeta T-Flash	36

# 1 Conocimientos básicos

## 1.1 Introducción

Gracias por elegir nuestra teléfono digital móvil GSM / GPRS. A través de la lectura de este manual obtendrá una comprensión global del uso de nuestros teléfonos celulares, mejorar el uso de sus funciones y una concisa forma de operarlos.

Este es el teléfono con pantalla de color para un entorno y diseño de red GSM / GPRS.

Además de la función básica de la llamada, también le ofrece el modo de operación con doble tarjeta como una sola tarjeta, compatibilidad con tarjeta doble en operación individual, tarjeta individual, así como múltiples funcionalidades: idioma inglés y chino, entrada de escritura a mano, directorio telefónico organizado en carpetas, personalización del tono de llamada e imágenes, 64 tonos de llamada polifónicos, mensajería de texto y MMS, chat, cámara de foto, audio MP3 y MP4, grabadora de audio, diapositivas, calculadora, alarma, administración de llamadas, calendario, apagado automático, radio FM, notas y recordatorios, hora mundial, identificador de llamada, visor de e-books, cronómetro, tarjeta T-Flash, Internet en GPRS, STK, bloqueo de teclado, y así sucesivamente una serie de funciones prácticas para facilitar su trabajo y actividades de ocio. Además, el uso personalizado de la interfaz de usuario, y un diseño mejorado para satisfacer sus necesidades. El teléfono con pantalla a color para redes GSM / GPRS cuanta con certificaciones de normas técnicas, tanto ante autoridades nacionales como extranjeras. Esta "manual del usuario", describe algunos servicios y funciones que dependen de la red y el servicio ofrecido por el proveedor. Así, algunas opciones del menú de usuario podrán no estar disponibles, y algunas funciones podrán operar a velocidades distintas.

La Empresa se reserva el derecho a modificar el contenido de este manual, sin previo aviso.

## 1.2 Consejos de seguridad

Si el teléfono se pierde o es robado reporte inmediatamente al sector u oficina gubernamental responsable de las telecomunicaciones, u otra autoridad competente, para desactivar su teléfono móvil y las tarjetas SIM. Esto le permitirá reducir la posibilidad de sufrir pérdidas económicas por el mal uso del teléfono.

Es posible que le sea requerido el número IMEI (International Mobile Equipment Identity, o Identificador Internacional de Equipo Móvil), el cual se encuentra escrito en la etiqueta correspondiente en el reverso del teléfono, debajo de la batería. Es recomendable conservar anotado este número.

Para evitar un uso indebido de su teléfono, por favor, tome las siguientes medidas de precaución, tales como:

Configurar el número PIN de la tarjeta SIM del teléfono móvil.

Dentro de un automóvil, no dejar a simple vista el teléfono móvil,

cárguelo con usted, o guárdelo en la guantera o baúl bajo llave. Configure restricciones para hacer llamadas desde el teléfono móvil.

### 1.3 Advertencias y notas de seguridad

Antes de hacer uso del teléfono móvil y hacer un uso correcto del mismo, por favor, lea cuidadosamente estas recomendaciones de seguridad:

#### 1.3.1 Nota general

Su compañía de teléfono sólo puede utilizar las baterías y cargadores designados. El uso de otros productos puede causar daños en la batería, el sobre calentamiento, explosión e incendio.

No impactar violentamente, someter a vibraciones o lanzar el teléfono, a fin de evitar un fallo, o la posibilidad de incendio del teléfono. No ponga las pilas, teléfonos celulares, cargadores en el horno de microondas o equipos de alta presión, ya que puede causar daños a los circuitos electrónicos, así como incendios y accidentes. No usar el teléfono en locales con gases inflamables y explosivos, esto puede conducir al fallo del teléfono o provocar un incendio.

No coloque o almacene el teléfono en un entorno con temperatura alta, alta humedad o polvo. Así también, debe procurar no dejar al alcance de los niños el teléfono, ya que no es un juguete, así evitaremos riesgo y la posibilidad de una lesión. No coloque el teléfono en superficies inclinadas o irregulares, ya que una caída puede ocasionar daños o el mal funcionamiento del aparato.

#### 1.3.2 Recomendaciones en el uso de teléfonos móviles

En aeronaves, hospitales, y algunos otros lugares, es frecuente la restricción al uso de teléfonos móviles, tome en cuenta estas restricciones y apague el teléfono al ingresar. El uso del teléfono móvil puede afectar los dispositivos electrónicos y el equipo médico, por favor, siga las indicaciones y restricciones.

Asimismo, desactive la alarma para evitar un encendido automático del teléfono, en lugares con este tipo de restricciones.

No utilizar dispositivos de señal débil o equipo electrónico de alta precisión cerca del teléfono.

La interferencia por ondas de radio puede generar mal funcionamiento en equipos electrónicos, y otros problemas, especialmente en las cercanías de equipos que requieren atención especial, por ejemplo, audífonos, marcapasos y equipos electrónicos médicos, detectores contra incendios, puertas automáticas, y otros dispositivos de control. Para evaluar el impacto del uso del teléfono móvil en marcapasos o en otro equipo médico electrónico, contacte con el fabricante o distribuidor de dichos equipos.

No force la pantalla LCD, ni use en ella algún objeto extraño, esto puede dañar los paneles LCD y generarse fugas del líquido LCD. Evite el contacto del líquido LCD con los ojos, si esto ocurre, lave inmediatamente con agua limpia, sin frotar, y busque atención médica. No destruir o modificar los teléfonos móviles, ya que puede causar daño o fallo por fugas en los circuitos.

Entonces, por favor no use el teléfono para evitar la pérdida de las garantías de seguridad. No utilizar agujas, llaves y otros objetos cortantes, ya que podrían

dañar el equipo, generando un mal. Si se dañó la antena, por favor, no use el teléfono, ya que puede causar daño físico

Evite colocar cerca del de teléfono tarjetas de crédito, u otros objetos magnéticos, ya que el teléfono móvil general ondas electromagnéticas, estas ondas pueden dañar o borrar la información contenida en soportes magnéticos.

Por favor, evite colocar cerca del teléfono alfileres y otros objetos metálicos pequeños. Cuando la bocina del teléfono opera, generar un campo magnético que puede atraer estos objetos metálicos, y generar algún daño físico o dañar el teléfono móvil. Evite exponer el teléfono a humedad, agua, o derrames de líquidos, ya que esto puede causar un sobrecalentamiento del aparato, fugas o fallos.

#### 1.3.3 El uso de la batería. Importante

No arroje la batería en el fuego, de lo contrario, dará lugar a que la batería se incendie y estallé. Al instalar la batería, no ejercer presión o forzar, de lo contrario puede causar un daño y la pérdida de la batería, su sobrecalentamiento, explosión e incendio. No utilice cables, agujas y otros metales en la batería, ya que puede causar un corto circuito. No almacene la batería junto con objetos metálicos, de lo contrario, esto puede dar lugar a fugas, sobrecalentamiento, explosión e incendio. No suelde las terminales de la batería, ya que puede ocasionar fugas, sobrecalentamiento, explosión e incendio. Si el líquido de la batería se fuga y entra en contacto con los ojos, no frotarse los ojos, enjuagar con agua, y acuda inmediatamente a un hospital.

No destruir o modificar la batería, o de lo contrario daría lugar a fugas, sobrecalentamiento, explosión e incendio. No coloque la batería cerca del fuego u otras fuentes de calor, de lo contrario daría lugar a fugas, sobrecalentamiento, explosión e incendio.

Si durante el proceso de carga, la batería se sobrecalienta, cambia de color, se deforma o sufre alguna otra alteración, deséchela y busque una batería de repuesto.

Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, puede causar quemaduras de la piel, es necesario enjuagar inmediatamente con agua, si es necesario, busque tratamiento médico inmediatamente.

Si la batería presenta fuga, o despide un olor extraño, llévela a un lugar abierto y seguro, para evitar daños por un posible estallido o incendio. No use el teléfono en condiciones de extrema humedad, ya que esto puede causar sobrecalentamiento, humo y corrosión en la batería. No exponga al los rayos directos del sol o a condiciones de alta temperatura la batería, ya que esto puede ocasionar fugas, sobrecalentamiento y reduce la vida y el desempeño de la batería. No cargue la batería por más de 24 horas.

#### 1.3.4 Empleo del cargador. Atención

Conecte el cargador a un toma corriente eléctrico con una tensión de 100 a 220 V C. A. E uso de una tensión diferente puede causar fugas, incendio y daños en el cargador y el teléfono. Evite el corto circuito en el cargador, de otra forma

esto puede provocar una descarga eléctrica, humo y daños en el cargador. Por favor, no dañar el cable de alimentación, ya que usarlo así podría dar lugar a incendios y descargas eléctricas. Limpie regularmente el contacto eléctrico de polvo. Evite colocar el cargador cerca de recipientes con agua, u otros líquidos, con el fin de evitar el riesgo de mojar o introducir al agua el cargador, causando cortocircuito, sobrecalentamiento, las fugas y fallas.

Si los Cargadores de entrar en contacto con agua u otro líquido, es necesario desconectar inmediatamente de la toma eléctrica para evitar el sobrecalentamiento, incendio, choque eléctrico y la falla del cargador. No destruir o modificar el cargador, o de lo contrario daría lugar a daños personales, descargas eléctricas, incendios y daños en el cargador.

No use el cargador en ambientes de alta humedad, como por ejemplo, dentro de un cuarto de baño, o de lo contrario daría lugar a una descarga eléctrica, fuego y dañar el cargador. Por favor no manipule ni contacte el cargador a la toma eléctrica con las manos mojadas, o de lo contrario daría lugar a una descarga eléctrica.

No conecte el cargador en tomas eléctricas sobrecargadas o modificadas, de lo contrario se puede provocar lesiones o incendio. Desconecte el cargador antes de limpiarlo. Desconecte el cargador jalando de la clavija, no tire del cable, esto puede dañarlo, provocando una descarga eléctrica o incendio.

### 1.3.5 Limpieza y mantenimiento

Teléfonos, baterías y cargadores no son resistentes al agua ni a la alta humedad en el cuarto de baño. Use un paño suave y seco para limpiar el teléfono, baterías y cargadores. No utilice alcohol, thinner, o algún producto químico para limpiar el teléfono.

### 1.3.6 Nota general

#### Teléfono:

El entorno adecuado para la operación del teléfono celular es: 5 ° - 40 ° C de temperatura, 35% a 85% de la humedad, altitud de menos de 2000 m. En la medida de lo posible, usar lejos del teléfono convencional, televisión, radio y equipo de de cómputo, de manera que no afectar a los equipos electrónicos por los efectos del funcionamiento del teléfono celular.

#### Batería:

Evite dejar la batería expuesta a la luz solar directa, en una temperatura de 5 ° - 40 ° C. La vida útil de la batería del teléfono es limitada. El uso de la batería y las recargas frecuentes acusan una reducción progresiva de su capacidad de carga. Al notar una falla en la duración de la carga de la batería esta deberá ser reemplazada por una nueva. La batería desechada no se debe tirar a la basura en general, su disposición deberá estar apegada a las normas e instrucciones, para el manejo de residuos peligrosos.

#### Cargadores:

No cargue en las siguientes áreas: expuestas luz directa del sol, con temperatura ambiente sea inferior a 5 ° C o por encima de 40 ° C; con humedad,

cerca de los aparatos eléctricos (de las imágenes, efectos de sonido).

## 2 Antes de usar.

### 2.1 Nombre y descripción de los componentes

#### 2.1.1 Parámetros técnicos

Teléfono

Batería de litio

Voltaje nominal de 3,7 V cc

Voltaje de carga 4,2Vcc

Capacidad nominal de 480 mAh

Duración de la batería en modo en espera de 50 a 150 horas

Duración de la batería en conversación de 3 a 5

Cargador de viaje

Alimentación: Ent.: 100 - 240V ca 50/60Hz 450mA, Sal.: 5 Vcc 500mA

#### 2.1.2 -Íconos

	Indicador de intensidad de la señal de red
	Servicios GPRS disponibles
	Timbre en modo de vibración
	Nuevo mensaje recibido
	Nuevo mensaje MMS
	Alarma activada
	Auriculares conectados
	Redirección de llamada activado
	Teclado sin bloqueo
	Teclado bloqueado

	Indicador de carga de la batería
	Llamada perdida
	Chat Activo
	Nuevo mensaje con información de servicio

## 2.2 Notas del teclado

### 1. Joystick

- La dirección del enlace. Editor, de acuerdo con la dirección del enlace; modo de espera, oprima el botón para iniciar el reproductor de música.
- Bajo la dirección del enlace: Editor, bajo la dirección de la enlace: el modo de espera, oprima el botón para configurar la alarma.
- Dirección a la izquierda: de acuerdo a la dirección de edición a la izquierda: el modo de espera, oprima este botón para entrar en los perfiles.
- Dirección a la derecha: al editor en dirección derecha, modo de espera, este botón para entrar en la configuración del timbrado.
- Botón OK: por lo general, selecciona Menú después del botón de confirmación, interfaz de modo en espera, cámara, interface de video para obtener una foto, un video o salir de esta función.

### 2. Teclas numéricas:

Ingresa números y caracteres, en las figuras de los números 2 a 9 se pueden establecer accesos a marcado rápido.

### 3. Botón Dial-UP:

Es la forma de llamar a un número de tarjeta, recibe llamadas a la tarjeta A y tarjeta; en modo en espera muestra los registro del teléfono.

### 4. Tecla softkey derecha:

Guía de Aplicación, en la esquina inferior derecha de la pantalla.

### Tecla softkey izquierda

Guía de Aplicación, en la esquina inferior izquierda de la pantalla, interface de marcado a un número de la tarjeta B.

### 6. Tecla On hook

Para finalizar la llamada o rechazar las llamadas entrantes, use este botón para volver al estado de espera normal.

### 7. Tecla \*:

En la pantalla de edición, este tecla nos permite ingresar todos los símbolos especiales, signos de puntuación chinos, en la interfaz de modo espera, pulsado largo para lograr intercambiar la entrada de carácter: +, P o W.

## 8. Tecla #

Pulsándola en la pantalla de edición intercambia el método de entrada, y en la interface del modo de espera con una pulsación larga intercambia entre el modo silencioso y el modo normal.

Nota: en este manual nos referimos a “pulsación corta” como oprimir el botón soltándolo inmediatamente, y como “pulsación larga”, a oprimir la tecla manteniéndola dos segundos o dos segundos más.

## 2.3 Características de la pantalla táctil

El teléfono soporta funciones de pantalla táctil.

Un diseño de pantalla con 5 iconos aparece en el panel táctil, desde la izquierda, las funciones de esos iconos son:

Primero, desplegar los directorios telefónicos

Segundo, activar el reproductor de video

Tercero, insertar texto escrito en una fotografía

Cuarto, insertar una imagen en el reproductor de música

Quinto, insertar una imagen en el menú principal

## 2.4 Batería

El estado inicial de carga de la batería es de un 50 por ciento de la capacidad eléctrica, disponible para usar después del primer encendido.

Para obtener el mejor desempeño de su batería es necesario realizar tres ciclos de carga y descarga completa. Para la instalación y retiro de la batería siga los siguientes pasos, retiro:1) levante la cubierta trasera, 2) retire la batería desde el lado levantado, la instalación: 1) inserte en el espacio localizado a un lado de la tarjeta, 2) cierre la cubierta trasera del teléfono.

## 2.5 Recargado de la batería

Conecte el cargador en la toma eléctrica.

Las uniones deberán ser insertadas en el cargador en el lado correcto, indicado con una flecha

En este momento, la pantalla y los indicadores parpadeantes del ciclo de carga, que han estado apagados, aparecerán, así como las instrucciones de cargado, indicando “batteries in”. Cuando en la esquina superior derecha en la pantalla de carga deje de parpadear, la carga habrá sido completada. Si la carga es interrumpida, la pantalla mostrará el fin de la carga. El proceso completo de carga usualmente toma de tres a cuatro horas. Durante el proceso de carga tanto el teléfono como el cargador se calientan, esto es normal. Una vez terminada la carga, desconecte el cargador de la toma eléctrica.

### Nota:

La carga debe realizarse a una temperatura ambiente de 5 ° C - 40 ° C, en un lugar ventilado, y se debe emplear el cargador suministrado por el fabricante. El uso no autorizado de cargadores distintos puede ser peligroso, y cancela la validez de la garantía del teléfono. Cuando el teléfono se apague

automáticamente, o exhibición la alerta "battery will be exhausted", será oportuno cargar la batería. Si la batería no se ha agotado por completo antes de cargarla, el tiempo de carga se reduce.

El tiempo estimado de duración de la batería, tanto en modo de espera, como en operación, es calculado de acuerdo al funcionamiento bajo condiciones ideales, y este tiempo puede variar de acuerdo a las condiciones reales de operación.

Asegúrese que la batería esta correctamente instalada, de lo contrario puede no ser cargada.

Al final de la carga de su teléfono celular, el cargador deberá ser desconectado de la toma eléctrica y retirado del celular.

Si no dispone del cargador ni de acceso a una toma eléctrica, y desconecta el teléfono, después de una hora (entre 5 y 8 horas) este tendrá una pérdida de la potencia de la batería, en cierto rango. Recomendamos no hacer esto ya que esto disminuye el tiempo de vida útil de la batería.

## **2.6 Conexión a una Red.**

### **2.6.1 Tarjetas SIM**

Para usar el teléfono celular primero debe de ser insertada correctamente una tarjeta SIM. La tarjeta SIM es la clave de acceso a una red GSM digital. Toda la información relevante para la conectividad a la red, y los registros de llamada están registrados en la zona metálica de la tarjeta SIM, asimismo, ahí se registra lo referente al directorio telefónico, nombre, teléfono y notas

Para evitar pérdida y daño en la información se debe evitar tocar la zona metálica de la tarjeta SIM, así como mantenerla alejada de lugares con interferencia eléctrica y magnética. Una vez que la tarjeta SIM sufre un daño es imposible conectarse a la red GSM.

Advertencia. Antes de retirar la tarjeta SIM del teléfono asegúrese de apagar correctamente el teléfono celular, y el teléfono no deberá estar conectado a la alimentación eléctrica, de lo contrario la tarjeta SIM podrá sufrir un daño.

### **2.6.2 Colocación y extracción de la tarjeta SIM**

Antes las tarjetas, apague el celular, retire la batería y otras fuentes externas de alimentación eléctrica. El teléfono soporta el modo de doble tarjeta, la tarjeta del lado izquierdo es la A, la tarjeta derecha es la B.

Cuando requiera retirar la tarjeta SIM, apague el celular, quite la batería, y retire la tarjeta de la ranura SIM.

### **2.6.3 Encendido del teléfono**

Para encender el teléfono, como para terminar una llamada, aplique un pulso largo. Si se ha encendido el teléfono antes de insertar la tarjeta SIM, en la pantalla aparecerá un mensaje invitando a insertar la tarjeta SIM. Inserte la tarjeta, y automáticamente tendrá la oportunidad de verificar la disponibilidad de esta tarjeta.

Así, en la pantalla le aparecerá la petición "Enter PIN1"

Si ha introducido una clave de acceso a la tarjeta SIM, ingrese esta clave de acceso.

Si ha configurado una clave para el teléfono, ingrésela  
El teléfono buscara hasta encontrar una conexión de red disponible.  
Seleccione su red.

### **2.6.1 Para bloquear tarjeta SIM**

A fin de impedir el uso ilegal, la tarjeta SIM utiliza PIN1 (número de identificación personal) código de protección cifrado. Si ha configurado esta opción, cada vez que inicie deber introducir su código PIN1 para desbloquear la tarjeta SIM y poder hacer y recibir llamada. Los usuarios pueden retirar esta protección, ver sección 3.10.5 "Configuraciones de Seguridad", en cuyo caso no se podrá prevenir el uso ilegal de la tarjeta SIM.

Pulse brevemente el botón de terminación de llamada para encender el teléfono, ingrese los dígitos del PIN1, con la "softkey" derecha puede eliminar una entrada errónea, con una pulsación corta puede confirmar el ingreso. Por ejemplo, si el PIN1 está configurado con 1234, ingrese lo siguiente: 1 2 3 4.

Si se cometen tres errores consecutivos en el ingreso del PIN1, la tarjeta SIM será bloqueada hasta ingresar el código PUK 1. Si desconoce el código PUK 1, deberá solicitarlo al operador de la red telefónica.

Nota: los proveedores de red para su tarjeta SIM para establecer un estándar de PIN1 (4 de 8 bits) que se debe cambiar tan pronto como sea posible para su PIN1. Operaciones específicas ver 3.10.5 de los "ajustes de seguridad".

### **2.6.5 Desbloquear el teléfono**

A fin de evitar el uso ilegal de su teléfono móvil puede configurarlo para protegerlo con contraseña.

Esta característica ha elegido, cada vez que arranque la importación de código PIN1 (si usted ya tiene una protección del código PIN), debe introducir una contraseña de teléfono celular, para que pueda desbloquear el teléfono y enviar o recibir llamadas.

Los usuarios pueden eliminar la contraseña del teléfono (véase 3.10.5 de los "ajustes de seguridad"), en tales circunstancias, no puede impedir el uso ilegal del teléfono.

Introduzca su contraseña, con la softkey derecha puede eliminar los errores de entrada, con una pulsación corta para confirmar el final. Por ejemplo, si la contraseña del teléfono está establecida en 1122, debe de ingresar lo siguiente: 1 1 2 2.

Si usted ha olvidado su contraseña del teléfono, usted debe contactar a su distribuidor local o centros de servicio autorizados, para desbloquear la contraseña del teléfono.

### **2.6.6 Conectado a la red**

Una vez que la tarjeta SIM ha sido desbloqueada con éxito, el teléfono busca automáticamente las redes disponibles (mostradas en la pantalla para encontrar la red adecuada). Una vez conectado, el nombre del proveedor de red aparecerá

en la pantalla.

Nota: Si en la pantalla muestra el mensaje “sólo llamadas de emergencia” (EMERGENCY), significa que usted tiene en la cobertura normal de la red (servicios), pero aún puede, basado en la intensidad de la señal, enviar a una llamada de emergencia.

### **2.6.7 Llamadas**

Cuando el logotipo de proveedor de la red en la pantalla aparece, usted puede llamar o contestar el teléfono.

La esquina superior izquierda de la pantalla muestra la información sobre la fuerza de la señal de la red.

Calidad de la llamada puede verse afectada por el tamaño de los obstáculos, con pequeño cambio de ubicación puede mejorar efectivamente la calidad de la llamada.

### **2.6.8 Llamada telefónica local**

Use las teclas de números para introducir su número de teléfono, y luego presione el botón de inicio, “start”, para el inicio de la llamada. Si necesita cambiar los números de teléfono, use la softkey para borrar caracteres. Durante el marcado de una llamada, la pantalla mostrara una animación. Otra opción será mostrada en la pantalla después de la información del estado de la llamada. Para terminar la llamada presione el botón de terminación de llamada. Pulse las teclas para marcar números telefónicos.

### **2.6.9 Llamada a un teléfono fijo con extensión.**

Algunas extensiones de telefonía fija no pueden ser conectadas directamente, se tiene que marcar el número de interconexión y marcar la extensión. Si se introduce el número de teléfono, el número de interconexión y el número de extensión suspendido entre los caracteres “P”, la máquina permitirá completar el marcado, con un marcado automático de la extensión. El ingreso de “P” se hace presionando la tecla \*, esto despliega en pantalla “P”.

Existe la opción de insertar el uso de caracteres de interconexión y retraso en el marcado de extensiones, ejemplo: si requiere marcar aun servicio de buzón de voz con el número 8880000, y su buzón bajo el número 6666, con una clave de acceso 8888, la forma de marcado es: “888000 P 6666 P 8888”. Al responder el número 8880000 marcara el numero del buzón 6666, y luego la clave de acceso 6666. El símbolo P le indica a la maquina que deberá hacer una pausa de 5 segundos después de conectar la llamada, y luego otra pausa de 5 segundos.

### **2.6.10 Llamadas de línea internacional**

Para hacer una llamada internacional, en el modo de espera presione en la tecla \*, hasta que la pantalla aparezca el símbolo “+”, prefijo internacional para llamadas telefónicas de larga distancia, que le permitirá hacer llamadas internaciones sin conocer el prefijo local para este tipo de llamadas. Introduzca el número de prefijo, y luego introduzca el código de área para llamar al país y número de teléfono integro.

### **2.6.11 Lista de llamadas de teléfono**

Al usted hacer y recibir llamadas telefónicas los números telefónicos se registran en una tabla, la última llamada o el último número marcado se encuentran en la parte superior de esa tabla (ver sección 3.9.1 “registros telefónicos”).

Cada número ha sido asignado por el teléfono a la tabla, y el teléfono no ha clasificado el número telefónico, el teléfono móvil le proporciona los elementos para que usted pueda ver todos los registros del teléfono.

Para ver la tabla haga lo siguiente, revise el registro del teléfono pulsando las teclas de marcado, así aparecerán en la lista todos los números telefónicos, los cuales pueden ser pasados o recuperados para ser marcados.

Desde la lista de teléfonos se puede guardar algún número directamente al directorio telefónico.

### **2.6.12 llamada de emergencia**

Si usted está en la cobertura de la red (en la esquina superior izquierda aparece el icono mostrando la fuerza de la señal), debe ser capaz de llamar a los servicios de emergencia Si su proveedor de red no ofrece en esa región el servicio de roaming, parecerá en la pantalla la leyenda de “only emergency call (EMERGENCY)”, usted solo podrá hacer ese tipo de llamadas. Si usted está en el área de cobertura, podrá hacer este tipo de llamadas inclusive sin tarjeta SIM.

### **2.6.13 Para contestar una llamada**

Usted puede configurar la opción de aceptar una llamada pulsando indistintamente cualquier tecla del teléfono, de otra forma, estará limitado a usar la softkey izquierda para contestar la llamada. Si están conectados los auriculares, usted también podrá usar el botón del auricular para activar el teléfono. Si le es inconveniente tener que oprimir algún botón, y tiene conectado los auriculares, se puede configurar el teléfono para vibrar o timbrar por cinco segundos, después de los cuales el teléfono aceptará la llamada automáticamente.

### **2.6.14 registros de llamadas**

Su teléfono puede almacenar los registros de la última llamada y el uso del tiempo de todas las llamadas (véase la sección 3.9.1 “registros telefónicos”).

### **2.6.15 Menú de llamada**

En el estado de llamada, pulse el accesorio de “manos libres” para acceder a la función de “manos libres”, e ingresar a las opciones de llamada. La opción de llamada opera de forma semejante al menú de operación. El menú de llamada solo es visible durante el transcurso de una llamada, las opciones son, llamada en espera, reenvío de llamada, multi conferencia requiere ser soportado por la red telefónica, contacte con el proveedor del servicio para verificar esta funcionalidad.

En el menú de llamadas, usted puede:

- Retener una llamada manteniendo la llamada actual, ya fuera para mantener o restaurarla llamada para terminarla.

- Nueva llamada
- Directorio telefónico. Acceder a los directorios telefónicos
- Centro de información. Para redactar y enviar un mensaje
- Grabadora. Grabar llamadas telefónicas
- Modo silencioso. Para callar el sonido local.
- DTMF. Para apagar el marcado por tonos, DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency)
- Manos libres. Activa el altavoz.

### 3. Menú del teléfono

(\* Algunas de las siguientes funciones pueden no estar disponibles, dependerá de la compatibilidad de su modelo)

#### 3.1 La utilización de menú

En modo de espera despliegue la búsqueda de funciones, y seleccione la opción de Menú Principal.

En todo el Menú Principal, o niveles de sub-menú, puede pulsar el botón de opción o tocar la pantalla para introducir la selección del menú.

Para salir desde el menú, en general, puede tocar una softkey. (Si el teléfono admite la función de touch screen, utilice el lápiz táctil en la esquina inferior derecha de los iconos pequeños para salir de menú).

La tecla de Colgar, lo regresa a la interface del modo de espera.

#### 3.2 Estructura de menú

El teléfono con una tarjeta SIM insertada, encendido, la estructura del menú por defecto es el siguiente:

##### 1-1 Directorio de telefónico

- 1-2 Búsqueda rápida
- 1-3 Nombres y números
- 1-4 Copiar todo
- 1-5 Borrar
- 1-6 Llamadas de grupo
- 1-7 Otros números
- 1-8 Configuración
  - 1-8-1 Estado de almacenamiento
  - 1-8-2 Ubicación de almacenamiento preferido
  - 1-8-3 crear tarjetas de visita
  - 1-8-4 mi tarjeta
  - 1-8-5 versión de tarjeta
- 1-9 Llamadas Datoutie
- 1.10 Ring tones
- 1-11 Video llamadas

##### 2 Centro de Información

- 2-1 Mensajes de texto
- 2-2 MMS
- 2-3 Chat
- 2-4 de correo de voz \*
- 2-5 Mensajes con información de red \*

##### 3 Centros de llamadas

- 3-1 Los registros telefónicos
  - 3-1-1 Llamadas perdidas
  - 3-1-2 Llamadas Marcadas
  - 3-1 -3 tiene el teléfono
  - 3-1-4 borrar registros de llamadas
  - 3-1-5 Llamadas
  - 3-1-6 Costo de la llamada
  - 3-1-7 Contador SMS
  - 3-1-8 Contador GPRS
- 3-2 Configuración general de llamada
  - 3-2-1 Configuración de llamada (tarjeta A)
  - 3-2-2 Configuración de llamada (tarjeta B)
  - 3-2-3 Lista negra
  - 3-2-4 Remarcado automático
  - 3-2-5 Subo
  - 3-2-6 Visualización de tiempo de llamada
  - 3-2-7 Llamadas solicitadas

##### 4 Configuración

- 4.1 Configuración de tarjeta doble
- 4-3 Ajustes del teléfono
  - 4-3-1 Hora y fecha
  - 4-3-2 Interruptor de tiempo
  - 4-3-3 Idioma
  - 4-3-4 Método de entrada por defecto
  - 4-3-5 Codificación predeterminada
  - 4-3-6 Visualizar el menú de espera
  - 4-3-7 Saludos
  - 4-3-8 Función rápida
  - 4-3-9 Teclas de función designadas
  - 4-3-10 Configuración de escritura manual
  - 4-3-11 Otros ajustes
- 4-4 Configuración de la red
  - 4-4-1 Selección de red
  - 4-4-2 Preferencias de red
- 4-5 Configuraciones de seguridad
  - 4-5-1 Bloqueo SIM (Tarjeta A)
  - 4-5-2 Bloqueo SIM (tarjeta B)

- 4-5-3 de bloqueo del teléfono
- 4-5-4 Bloqueo de teclado
- 4-5-5 de marcación fija \* Dial
- 4-5-6 Prohibición \*
- 4-5-7 Cambiar su contraseña
- 4-6 Restaurar la configuración de fábrica
- 4.7 Audio

### 5 Multimedia

- 5-1 Cámara
- 5-2 Album
- 5-3 Cámara
- 5-4 Reproductor de vídeo
- 5-5 reproductor de música
- 5.6 Grabadora
- 5-7 FM
- 5-8 Grabación FM
- 5-9 Presentación
- 5-10 e-book

### 6 Gestión de documentos

#### 7 Entretenimiento y juegos

- 7-1 Juegos
- 7-2 Entretenimiento \*

#### 8 Escenarios

- 8-1 Patrón general
- 8-2 Sobre el modelo
- 8-3 Modelo al aire libre
- 8-4 Modelo para interiores
- 8-5 Modelo de auricular

#### 9 Caja de herramientas

- 9-1 Calendario
- 9.2 Memorando
- 9-3 Alarma
- 9.4 Hora mundial
- 9-5 Titularidad del número de consultas
- 9-6 Cronómetro

#### 10 Servicios de red

- 10-1 STK \* (tarjeta A) (operadores de red y pertinentes) \*
- 10-2 STK \* (tarjeta B) (los operadores de red y pertinentes) \*
- 10-3 Pocket Paradise \*
- 10-4 WAP
- 10-5 Conteo de datos

#### 11 Extras

- 11-1 Calculadora

- 11-2 Conversión de unidades
- 11-3 Conversión de tipo de cambio
- 11.4 Secretario de llamadas
- 11-5 Secretario de pequeño \*

**Nota: “\*” disponibles sólo en determinadas circunstancias.**

### 3.3 Directorio Telefónico

Usted puede utilizar el directorio telefónico para guardar algunos datos importantes, así como datos relevantes de sus contactos: nombre de la persona, teléfono, teléfono de casa, teléfono de oficina, así como la información de la tarjeta de presentación. Desde el menú principal, seleccione el directorio telefónico, y tendrá acceso a la libreta de teléfonos.

Nota: Este teléfono puede 500 números de teléfono. En la guía telefónica se puede ver y encontrar rápidamente el nombre a mostrar, añadir números, copiar todo, borrar, llamada de grupo, otros números, configuraciones, llamadas Datoutie, tonos de llamada, llamadas de vídeo, y otras opciones.

- Búsqueda rápida: ingrese en el visualizador del directorio telefónico, en la parte inferior de la ventana se encuentra el cuadro de texto, ahí puede ingresar la información adecuada para proyectar los registros telefónicos.
- Ver nombre: puede encontrar algún registro en el directorio telefónico mediante el nombre de contacto.
- Agregar número: se puede añadir una nueva guía telefónica de registros telefónicos, usted puede elegir de almacenamiento de la tarjeta SIM o del teléfono móvil, las tarjetas SIM y los teléfonos móviles almacenan la información con ligeras diferencias.
- Copie todos: hacer copias de todos los registros de la tarjeta SIM o del teléfono celular, ya sea desde al teléfono al SIM, o del SIM al teléfono, o de la tarjeta A a la tarjeta B y viceversa.
- Eliminar: Seleccione los registros telefónicos para borrarlos. Puede seleccionar algunos registros de la tarjeta SIM, o puede borrarlos todos, de igual forma, puede seleccionar algunos registros o carpetas del teléfono para borrarlos o borrar todos.
- Llamadas grupales: se dispone de llamadas telefónicas hasta para 5 grupos, para cada uno de esos grupos se puede configurar: nombre del grupo, tono de timbre, imagen de llamada, animación, y los integrantes del grupo de llamada.
- Otros números: bajo este concepto se puede almacenar en la tarjeta SIM información de: números de emergencia (números/tel/números de emergencia), esta ruta se puede editar.
- Ajustes: la capacidad de la guía telefónica. Dividida en cinco menús: almacenamiento, ubicación de almacenamiento preferido, crear tarjetas de visita, tarjetas de visita y mis tarjetas de visita.

Estado de almacenamiento: situación de almacenamiento de las tarjetas SIM y del registro del teléfono móvil.

La ubicación de almacenamiento preferido: Seleccione la prioridad de almacenamiento de la ubicación, teléfono, tarjetas y la tarjeta A B. Configuración de tarjeta: configure los registros de directorio telefónico: teléfono de casa, de oficina, correo electrónico, y otros 10 campos.

- Mi tarjeta de visita: puede modificar su tarjeta de visita para ser enviada a través de un mensaje de texto o MMS.
- Tarjeta de presentación: puede seleccionar entre la versión 2.1 o 3.0 de la tarjeta de presentación.
- Llamadas Datoutie: Selección una imagen para mostrar cuando una persona llame.
- Tonos: Seleccione el tono de timbre.
- Video llamada: configure la visualización de las llamadas de video.

### 3.4 Centro de Mensajes

Seleccione el menú "Mensaje de texto" en el submenú.

Si la red lo soporta, solicite este servicio a su proveedor, para enviar y recibir mensajes de texto o multimedia.

#### 3.4.1 Nuevo Mensaje

Una vez que ha recibido un mensaje de texto, el teléfono puede: vibrar (o emitir una alarma sonora (según se halla configurado) y mostrar una animación en la pantalla. Si no desea leer inmediatamente el mensaje, la pantalla le mostrará una indicación del nuevo mensaje, y automáticamente la información recibida será almacenada en la tarjeta SIM.

La tarjeta puede guardar el número del mensaje de texto hasta que la capacidad de almacenamiento lo permita.

Para leer el nuevo mensaje, se puede: seleccionar del menú la opción "Write me", dando click para leer el nuevo mensaje de texto.

#### 3.4.2 Escribir SMS

El servicio de red Short Message Service, le permite a usted enviar un breve mensaje de texto a algún teléfono receptor.

Antes de enviar un SMS debe de confirmar que este servicio está activo y configurado (revise Configuración SMS). En el sub menú de Escritura de Mensajes de Texto, seleccione Mensaje Corto.

Completado. Una vez terminado de ingresar el texto del mensaje puede ingresar al siguiente paso.

Frases usadas comúnmente. En esta sección puede insertar algunas frases comúnmente usadas, están configuradas por omisión.

- Insertado de objetos. En un mensaje de texto se puede insertar imágenes, tonos de timbre, animaciones, y otros objetos.
- Formato de texto. Se define el formato del texto del mensaje.
- Insertar un número telefónico. Se puede insertar en el mensaje alguna entrada seleccionada del directorio telefónico.
- Insertar un nombre del directorio telefónico. Se puede insertar una entrada del directorio telefónico seleccionando el nombre.

- Insertar un bookmark. Se puede insertar un marcador o liga a una página WEB.
- Entrada. En el editor de SMS se puede cambiar el método de entrada de datos.

Al terminar de capturar el mensaje, seleccione Completo, seleccione alguna opción de envío, Envío (tarjeta B), Salvar y Enviar. Salvar y Enviar (Tarjeta B), Salvar, Envío multi-grupo, o Envío a otro número telefónico.

Envío: Tarjeta A, para enviar esta información desde esta tarjeta, esta opción nos ingresa en el cuadro de edición de texto, tocando el icono en la parte inferior de la interface ingrese el numero, o encuéntrelo en el directorio telefónico, en el cual seleccione el Numero de acuerdo al envío. Envío (tarjeta B): al igual que la tarjeta A, se abrirá el editor y podrá buscar los números de la tarjeta B. Salvar y Enviar, envíe este mensaje a las carpetas correspondientes (envío y guardados). Salvar y Enviar (tarjeta B), se enviara desde la tarjeta B, y al mismo tiempo una copia a la carpeta de guardados.

- Salvar, el mensaje no es enviado a ningún destinatario, pero se guarda una copia.
- Multienvío, el mensaje será enviado a múltiples destinatarios.
- Envío Grupal, el mensaje será enviado a un determinado Grupo de contactos.

Nota: algunas ciudades y regiones el servicio no es compatible con más de 70 caracteres chinos (o 160 caracteres Ingles) en la longitud de la información,

#### 3.4.3 Notificación de recepción de nueva información y se ha guardado en el sub-menú de entrada

Se ha recibido la información y la información se han guardado en el sub-menú vista Bandeja de entrada ha recibido la entrada de mensajes de texto enviados caja para ver su guardado en la tarjeta SIM del mensaje de texto.

Ver el listado en la bandeja de entrada, se mostrará la fecha y hora de la información recibida, número telefónico o nombre del remitente.

Al revisar la lista de mensajes, seleccione uno, y podrá determinar las siguientes acciones:

- Responder, enviar un nuevo mensaje de texto al remitente
- Borrar, eliminar el presente mensaje
- Editar, extraer a editor el contenido del mensaje de texto
- Reenviar, enviar a otro receptor el presente mensaje
- Copiar al teléfono (copiar a la tarjeta SIM), una copia del mensaje de texto es enviada a la tarjeta SIM, será guardado en la locación asignada a mensajes enviados a teléfonos móviles.
- Chat: ingrese a la sala de chat de texto
- Remove all, elimina todo el mensaje de texto
- Copiar todo, copia desde y hacia la tarjeta SIM al, o desde, el teléfono.
- Mover todo, mover desde y hacia la tarjeta SIM al, o desde, el teléfono.
- Usar el número, se puede usar el número telefónico desde el cual se

envió el mensaje, ya sea para una llamada telefónica, para almacenarlo en el directorio telefónico o enviar un mensaje de texto.

- Usar la conexión, si el mensaje de texto contiene un hipervínculo a su sitio WEB, se puede usar para navegar por internet o para guardarlo en los marcadores de internet.

### **3.4.4 Frases comúnmente usadas.**

Podemos editar algunas frases usadas comúnmente, para evitar duplicidad en el trabajo de edición y envío de mensajes de texto.

#### **3.4.5 Configuración de SMS**

Para el uso de la función de SMS, lo primero que se debe de hacer es realizar las configuraciones adecuadas, en el sub-menú de configuración:

1. Modo, seleccione el modelo adecuado de SMS, dentro del modelo, selecciones lo correspondiente a: nombre, número de centro de SMS, duración, configuraciones del formato de entrega.
2. Configuraciones de estado: establezca tanto para abrir como para reportar alguna notificación a la ruta de envío.
3. Capacidad: muestra el espacio ocupado en la tarjeta SIM por la información almacenada de SMS
4. Destino para Salvar, selecciona el destino para almacenar la información del SMS; la tarjeta SIM o la memoria del teléfono.
5. Configuración de la transmisión de información, seleccione el método para la transmisión del mensaje de texto, prioridad GPRS, prioridad GSM o solo usar GSM.
6. Configuración del número del centro de datos. Contacte a su proveedor de servicio de red, para establecer el número para recibir el servicio mensajes de texto.
7. Operaciones específicas, menú de selección de configuraciones de SMS.
8. Reporte de estado: si tiene activado el reporte de novedades, usted recibirá un breve reporte cuando por alguna razón el receptor del mensaje de texto no haya podido recibir completo el mensaje. Nota, esta funcionalidad está sujeta a la capacidad del proveedor de servicio de red.

### **3.5 MMS Mensajes Multimedia**

Información escrita, para enviar un nuevo mensaje multimedia, es necesario introducir los siguientes datos: dirección o destinatarios directo, destinatarios con copia oculta, asunto, contenido y accesorios.

- Bandeja de entrada, muestra los mensajes multimedia recibidos.
- Operaciones específicas:
- Mostrar, muestra el MMS actual.
- Responder, envía un MMS a remitente.
- Responder vía SMS, envía un SMS al remitente.
- Responder a todos, responde a todos los destinatarios del MMS actual.
- Reenvió, envía el presente MMS a un tercer destinatario.
- Borrar, borra el MMS actual

- Remover todo, elimina el contenido total de la carpeta
- Salvar como patrón o plantilla, la configuración del MMS actual puede ser usada para redactar nuevos mensajes

Detalles de Información, muestra los detalles del MMS actual.

- Uso de los datos: el número del remitente, que puede ser usado para marcar una llamada telefónica o almacenarlo en el directorio telefónico.
- Carpeta de Salida, ahí se almacenan los MMS que no han podido ser enviado de manera exitosa.
- Borradores, si se edita un MMS pero no es enviado, es guardado en esta carpeta.
- Enviar, envía el MMS
- Configuración de edición. Configura parámetros como: modo de edición, tamaño de la imagen, firma automática, y algunos otros.
- Configuración del envío. Establece algunos parámetros relevantes para el envío del MMS, tales como, prioridad, intervalo de tiempo, tiempo de envío, retorno del envío, y algunos otros.
- Configuración de la recepción. El proceso de recepción de un MMS requiere de una establecer una serie de parámetros relevantes.
- Filtrado, se puede filtrar parte del contenido de MMS
- Configuración del Servidor, seleccione la Tarjeta SIM A o la SIM B como el servidor correspondiente.
- Estado de la Memoria, muestra la capacidad almacenamiento de MMS.

### **3.6 Chat.**

Nota. Esta función no es soportada por la Tarjeta SIM B  
Configuración del cuarto de chat: seleccione un cuarto de chat, establezca un apodo para conversar con otros usuarios de teléfono.  
Inicio de conversación: ingrese su información, comenzando con el número telefónico por omisión para conversar.

### **3.7 Correo de voz**

Nota Esta funcionalidad no es soportada por la tarjeta B.  
Usted podrá recibir mensajes de voz almacenados en la red de servicio. Para escuchar estos mensajes requiere de marcar el número telefónico par acceder al buzón.

- Edición. Usted puede agregar y/o editar el número del buzón de voz, de tal forma que esta función sea más eficiente.
- Conexión al buzón de voz. Marque al número que ha configurado para su buzón de voz, y escuche sus mensajes.

### **3.8 Servicio Cell Broadcast.**

Nota Esta funcionalidad no es soportada por la tarjeta B.  
Modo de recepción. Seleccione la opción de recibir o no mensajes informativos provenientes de la célula de la red.

- Leer mensajes. Ente a este menú para leer sus mensajes con la información de la célula.
- Idioma. El área de radio recepción establece el idioma.
- Configuración del canal. Establece los canales del área de distribución.

Nota: Los servicio de zona de radio y buzón de voz son ofertados por los operadores. Contacte a su proveedor.3.9 Centro de llamadas

### 3.9.1 Registros telefónicos

En caso de decidir no tomar llamadas, aquí puede revisar la lista de llamadas perdidas.

- Números marcados. En esta lista puede identificar todos los números marcados desde el teléfono.
- Han contestado el teléfono. Identificadas por el teléfono, se incluyen en esta lista las llamadas aceptadas por los destinatarios.

El teléfono tiene una lista de interfaces, de acuerdo a como se determinen los registros se pueden ver la información detallada, incluyendo: fechas, hora, el número y el número marcado. En la interface de detalles, las operaciones que pueden ser seleccionadas para los registros telefónicos, son las siguientes:

- Eliminar: para eliminar registros
- Guardar: guardar este número en la tarjeta SIM o del teléfono móvil.
- Dial-up (tarjeta A): Marcar un número telefónico desde la tarjeta A.
- Dial-up (tarjeta B): Marcar un número telefónico desde la tarjeta BIP Dial-up (tarjeta A): Marcar un número IP desde la tarjeta A.
- IP Dial-up (tarjeta B): Marcar un número IP desde la tarjeta BEditor. Edite el número de teléfono del directorio telefónico.
- Enviar mensajes de texto (tarjeta A): Enviar un SMS desde el número de la tarjeta A.
- Enviar mensajes de texto (tarjeta B): Enviar un SMS desde el número de la tarjeta B.
- Enviar MMS: Enviar MMS al número telefónico.

### Borrar Registro de Llamadas.

En la función de borrar los registros de llamadas, existen cuatro opciones: Llamadas perdidas, Números marcados, Han contestado el teléfono, Borrar todos.

Se puede seleccionar borrar los registros de una lista en específico, o borrar los registros de todas las listas.

### Tiempo de Llamada.

Existen aquí cuatro opciones: llamas entrantes, última llamada, total marcado y Han contestado el teléfono. Se puede reiniciar el conteo de este temporizador, reiniciando desde tiempo "0".

### Costo de llamada.

Los costos de llamada pueden ser almacenados en la opción de Costo Total. El costo de la última llamada se almacena dentro del sub-menú Última Llamada. Costo de todas las llamadas.

La opción de Todas las Llamadas, en el menú de costos, muestra el costo total

de llamada. Usando el código PIN2 puede reiniciar la cuenta de costo. Dentro del sub menú: Restricciones de costo, se puede revisar, modificar o cancelar esta función.

Precios y tarifas, en el sub menú Precios y Tarifas, se puede revisar, modificar o cancelar esta función.

Nota: algunos operadores del servicio pueden requerir de su PIN2, contacte a su proveedor para obtener este código.

### Contador SMS.

- Envíos: registro del número de SMS enviados
- Recibidos: registro del número de SMS recibidos.

Se pueden reiniciar los contadores mediante la softkey izquierda.

### Contador GPRS.

Nota: la tarjeta B no soporta esta función.

- Última transmisión: el número de bytes de la última transmisión.
- Última recepción: el número de bytes de la última recepción.
- Todas las transmisiones: el número total de bytes transmitidos.
- Todas las recepciones: el número total de bytes recibidos.
- Contadores a cero: reinicia todos los contadores.

### 3.9.2 Configuración General de Llamada.

1. Llamada. Tarjeta A. (no soportado por la tarjeta B)

Los números:

- Por omisión. Numero para envío por omisión
- Ocultar número. NO mostrar el número telefónico en el identificador de llamadas del teléfono receptor.
- Enviar número. El receptor de la llamada puede ver el número telefónico
- Llamada en espera. Activa o desactiva esta función. Seleccione Llamada en Espera para consultar el estado actual.
- Transferencia incondicional. Inicia una transferencia incondicional, en cualquier caso será transferida la llamada telefónica al número establecido.
- Contacto no transferencia. No establece la transferencia a contactos, solo se podrán transferir llamadas provenientes de determinados números.
- Transferencia sin respuesta. Se inicia la no respuesta después de la transferencia, en respuesta a su teléfono.
- Transferencia no disponible. Inicia una transferencia ocupada, que indicara Ocupado en su teléfono.
- Cancelación de la transferencia. Detiene todas las transferencias de llamada.
- Restricciones a las llamadas.
- No asignada. Restricción a las llamadas salientes
- No llamadas. Restricciones a llamadas entrantes y salientes.
- Levantamiento de las restricciones. Eliminar las restricciones a las llamadas establecidas, se requiere de un código o contraseña.

- Cambio de contraseña
- Intercambio de línea, intercambiar entre línea 1 o línea 2.
- Grupo cerrado. Función de grupo cerrado.
- Marcado IP. Configurando e iniciando esta opción se pueden realizar llamadas IP
- Lista negra. Lista de números que serán rechazados
- Remarcado automático. Inicia el remarcado automático, para cada llamada fallida automáticamente se remarcara el número
- Subo. Nota: esta funcionalidad no está disponible para la tarjeta B.
- Mostrar tiempo aire. Muestra el tiempo de llamada, seleccionando "off", no se muestra la información de las llamadas.
- Detalles tiempo aire. Establece la frecuencia, y los detalles del tiempo de llamada.

### 3.10 Configuración

#### 3.10.1 Configuración de Tarjeta Doble

Selección del modo: modo en espera, se puede seleccionar tarjeta A o B, o modo tarjeta dual.

Posición de las tarjetas: en la parte posterior del teléfono, la tarjeta de la izquierda es A, la tarjeta de la derecha es B.

Nota: el teléfono soporta operar sin tarjeta SIM insertada, inicia con la interface del modo de espera, aunque algunas funciones del menú que dependen de la tarjeta SIM no estarán disponibles. Para intercambiar las dos tarjetas, es necesario apagar el teléfono y que la fuente de alimentación externa no esté conectada.

#### 3.10.3 Configuración del Teléfono.

Hora y fecha: establezca la fecha y la hora.

Configure ciudad: establezca la ciudad de operación.

Formato de hora: establezca el formato para desplegar la información de la hora 12 o 24 horas-

Hora normal de encendido/apagado: puede configurar la hora en que automáticamente el teléfono se enciende y/o se apaga.

- Idioma: configure el idioma del teléfono.
- Método normal de ingreso de información: establece el método por omisión para ingresar datos.
- Codificación: establece el método de codificación, BIG5 o GB2312.
- El menú del estado en espera muestra:
- Papel Tapiz: imagen de de la interfaz en modo en espera.
- Protector de pantalla: selecciona el protector de pantalla y el tiempo para activarlo.
- Animación de encendido: selecciona la animación a mostrar durante el encendido del teléfono.
- Animación de apagado: selecciona la animación a mostrar durante el apagado del teléfono.

- Desplegar fecha y hora: puede seleccionar mostrar o no en la pantalla la hora y fecha actuales.
- Saludo. Muestra durante la animación de encendido un saludo personalizado.
- Configuraciones eficientes.

Aquí se pueden configurar accesos directos personalizados funciones rápidas. Los puede configurar como una característica del menú principal, seleccionando un acceso directo, y mediante la softkey, puede configurarlo (agregar, editar, borrar, borrar todos, y algunos mas).

- El uso de una función rápida. Con el uso de las teclas de navegación, identifique la función o función rápida y selecciónela.
- En modo de espera, pulse la tecla seleccionando para acceder directamente la función.
- Teclas de función específica. Configurar en la interface de modo en espera se pueden configurar teclas de funciones específicas.
- Configuración de la escritura manual. Establece la velocidad de la escritura manual, a si como el color del trazo.
- Otros ajustes:
- Iluminación de la pantalla LCD. Configura el brillo de la pantalla LCD.

#### 3.10.4 configuraciones de la red

Las opciones de red:

- Búsqueda: de acuerdo a lo establecido, se re ingresara a la red.
- Seleccione la red: la lista de Internet y las redes para registrarse.
- Búsqueda automática: búsqueda automática de la red propietaria de la tarjeta SIM
- Búsqueda manual. Búsqueda manual de todas las redes que están actualmente disponibles, el registro es manual.
- Red preferida: almacena los datos de su red favorita.
- 3.10.5 Configuración de Seguridad.

#### Bloqueo SIM.

En este menú se puede seleccionar las opciones de seguridad del teléfono, a fin de evitar el uso ilegal del teléfono o de la tarjeta SIM.

#### Código PIN.

Este código previene de un uso ilegal de la tarjeta SIM. Usted puede seleccionar activar o desactivar la protección mediante el código PIN. También puede cambiar el código PIN, para realizar esto se le solicitará el código PIN actual, y luego podrá ingresar el nuevo.

Nota: el ingreso en tres ocasiones seguidas de un código PIN ocasionará que la tarjeta SIM sea bloqueada, para poder acceder nuevamente a su tarjeta SIM requerirá ingresar del código PUK, si no posee este código contacte con el proveedor de red.

El código PIN de fábrica habitualmente es: 1 2 3 4, cámbielo por uno personalizado lo antes posible.

## **Bloqueo del teléfono.**

El bloque del teléfono puede prevenir el uso ilegal del mismo. Seleccione la opción de proteger su teléfono con una clave de acceso, ingrese una clave. En el siguiente encendido el teléfono ya estará protegido y le solicitará que ingrese la clave para encender y poder ser utilizado.

Nota: la clave de fábrica para proteger el teléfono es: 1 1 2 2, cámbielo por uno personalizado lo antes posible.

## **Bloque del teclado.**

Protege el acceso al teclado durante el modo en espera.

## **Marcado fijo.**

Al activar esta función, el teléfono solo puede marcar a los números incluidos en una lista, o los números que inicien con determinados dígitos.

- En el sub-menú "Marcado fijo":
- Tipo: marcado fijo activo o inactivo
- Lista de marcado fijo: ingrese los números a los que esta permito marcar

Nota: para iniciar o terminar la función de Marcado fijo es necesario ingresar el código PIN2

## **Marcado censurado.**

Este tipo de marcado prohíbe las llamadas a ciertos números telefónicos, incluidos en una lista.

Cambio de Clave de acceso: puede cambiar sus claves de acceso, incluyendo PIN1, PIN2 y la clave de acceso al teléfono.

Nota: algunas de estas funciones requieren ser soportadas por el operador de la red.

## **3.10.6 Restaurar configuraciones de fábrica**

Para restaurar configuraciones de fábrica la contraseña por defecto es: 1122

## **3.10.7 Audio**

Ajuste las configuraciones del reproductor de audio.

## **3.11 Multimedia**

Ajuste las configuraciones de: cámara, e-book, reproductor de video, reproductor de música, grabación de sonido, radio FM, grabación de radio FM, presentaciones, etc.

### **3.11.1 Cámara fotográfica**

Para iniciar la Cámara pulse el icono correspondiente en la interface. En el visor de la cámara se muestra la información de las configuraciones de esta función: tamaño de las fotos, calidad, efectos especiales, y otras opciones.

También puede ingresar a configurar otras opciones relevantes:

- Álbum
- Configuración de cámara
- Fotografía, tamaño y calidad
- Modo de la cámara.
- Configuración de los efectos
- Marco, incluye un marco decorando la foto.

- Ruta de almacenamiento
- Restaura configuración de fábrica

### **3.11.2 Álbum**

Dentro del álbum, las fotografías pueden ser: visualizadas, enviadas, borradas, renombradas.

### **3.11.3 Cámara de video.**

Su teléfono está provisto de la posibilidad de captar video. La localización por omisión del almacenamiento es la tarjeta de memoria. En el menú de la cámara, gire el botón para ingresar en el modo de video.

Nota, en los modelos de pantalla táctil, en la parte inferior de la pantalla se encuentran los botones para ajustar el brillo del video.

La distancia focal puede ser ajustada mediante las teclas.

Las opciones de video son:

- Establecer el video, selecciones del menú algunos parámetros importantes dentro de la configuración de la cámara.
- Configuración del video. Tamaño del video, formato, tiempo de grabación, y otros parámetros relevantes.
- Efectos. Puede seleccionar algunos efectos especiales de video.
- Restaurar valores. Reinicia los valores de fábrica de la configuración de video.

### **3.11.4 Reproductor de video**

Dentro del reproductor de video. Opciones:

- Enviar, enviar el archivo actual a un destinatario del directorio telefónico
- Renombra, cambiar el nombre al archivo seleccionado
- Borrar, elimina el archivo seleccionado
- Borrar todo, elimina todos los archivos
- Ordenar, en lista los archivos ordenados según se seleccione (nombre, tipo, fecha, tamaño, etc.)

Nota: la ruta de almacenamiento por omisión es la tarjeta de memoria, en la carpeta "Video".

### **3.11.5 Reproductor Musical**

Las opciones dentro del la interface del Reproductor son: reproducir/pausa, detener, pista anterior, pista siguiente.

El reproductor, en la pantalla inferior muestra, título de la pista, la lista de reproducción.

Algunas opciones son:

- Reproductor, ejecuta la selección de pistas musicales
- Detalles, muestra los detalles de las canciones
- Timbre, asigna la pista actual como un timbre de llamada.

Nota: en los modelos que soportan pantallas táctiles, estas son algunas funciones disponibles:

- Teclas táctiles. Los signos de + y – controlan el volumen.
- Botón para detener la reproducción.

- Botón para suspender el reproductor
- Se puede establecer para los reproductores multimedia:
- Lista de reproducción, espacio disponible, teléfono y tarjeta de memoria
  - Lista de reproducción automática
  - Repetición,
  - Reproducción aleatoria
  - Reproductor minimizado
  - Configuraciones de audio
  - Estilo visual
  - Despliegue de la letra de la canción

### 3.11.6 Grabación

Las opciones para la grabadora de audio son:

- Audio, una nueva grabación de voz
- Reproducir,
- Adicional, no en la grabación original, si no en la base de una nueva grabación
- Renombrar
- Borrar
- Borrar todo
- Formato de grabación
- Enviar

### 3.11.7 Radio FM

El radio FM requiere que los auriculares se encuentren conectados al teléfono.

Las opciones para las estaciones del radio FM son:

- Lista de estaciones, se pueden guardar hasta 30 estaciones preferidas en esta lista.
- Sintonización manual, se puede sintonizar manualmente cualquier estación
- Búsqueda automática de estaciones, busca de forma automática las estaciones y genera una lista

Configuraciones:

- Reproducción minimizada
- Altavoces
- Formato de grabación, MR, WAV o AWB
- Calidad del sonido, alta o baja
- Dispositivos de almacenamiento, dentro del teléfono o la tarjeta de memoria.

Para la función de grabado de FM, las opciones son:

- Audio. Pulse la tecla OK para iniciar la función de grabado, almacenando la grabación en un archivo de audio, según el formato seleccionado
- Agregar, en la grabación de FM que ha sido almacenada, se adiciona una nueva grabación.

- Lista de documentos, lista de las grabaciones de FM, dentro de esta opción se puede: enviar o borrar los archivos.

### 3.11.8 Grabaciones de FM periódicas.

Se puede programar el teléfono para que grabe periódicamente una transmisión de radio FM.

Las opciones son:

- On/off, encienda o apague esta función
- Tiempo, duración de la grabación.
- Repetición, establece la hora, y la periodicidad, diario, semanal, mensual o personal.
- Configuración de la estación. Selección de la estación, sintonizada desde una lista o manualmente.
- Configuración de la grabación. Formato, calidad, destino de almacenamiento.

### 3.11.9 Presentación de diapositivas.

Pueden ser almacenadas en el teléfono o la tarjeta T Flash archivos de imagen, las cuales pueden ser seleccionadas para visualizarlas dentro de una presentación de diapositivas.

Opciones: velocidad, efectos especiales, efectos sonoros, etc.

### 3.11.10 e-book

La ubicación para el almacenamiento de los documentos electrónicos es la tarjeta de memoria, si requiere descargar datos al teléfono lo puede hacer conectándolo a la PC mediante un cable USB, y almacenar los datos en la carpeta Ebook.

Las opciones disponibles para esta funcionalidad son:

- Abrir e-book
- Actualizar, refresca la lista de e-books
- Por omisión, es la configuración con la cual las páginas de los e-books son desplegadas (tipo de letra, tamaño de la página, velocidad, tamaño de la ventana, codificación, y otros)
- Información, muestra la información a detalle del e-book actual
- Borrar. Borra el e-book actual
- Borrar todos, borra todos los e-books
- Ordenar, lista todos los e-books ordenados de acuerdo a la selección: nombre, fecha, tamaño)
- Restablecer configuración de fábrica.
- Ayuda, consejos de ayuda

### 3.12 Administración de documentos.

Administra la información guardada por el usuario. Ya sea en el teléfono o en la tarjeta de memoria.

Las opciones son:

- Abrir, para acceder al contenido de las carpetas.
- Crear carpeta.

- Formato, formatea la carpeta

### 3.13 Juegos y entretenimiento

Esta funcionalidad incluye una colección de juegos y entretenimiento.

Nota: algunas operaciones de los juegos y entretenimiento requieren del soporte de la red GPRS, generando el correspondiente tráfico de datos.

- Juegos, el teléfono incorpora dos juegos: Mahjong y Rompecabezas
- Opciones audio: encendido o apagado
- Opciones vibración: encendido o apagado

### 3.14 Escenarios

Los usuarios del teléfono pueden seleccionar 6 tipos diferente de escenarios, o perfiles, de operación, los cuales a su vez pueden ser personalizados.

Los escenarios son: el modo general, el modo al aire libre, modo bajo techo, modo con auriculares, modo bluetooth, modo de conferencia.

Para el modo general se puede elegir activar las configuraciones personales, las cuales incluyen: tonos de timbre, volumen de timbrado, tipo de timbre, modo de respuesta, etc.

Los modos de conferencia, al aire libre y bajo techo, son operacionales con el modo general.

El modo con auriculares está disponible solo al conectar los auriculares al teléfono. El modo bluetooth requiere de enlazar un auricular bluetooth.

### 3.15 Caja de herramientas.

Esta funcionalidad incluye: calendario, memorándum, reloj con alarma, hora mundial y cronómetro.

#### 3.15.1 Calendario

Dentro del menú de la agenda, se puede determinar el modo de visualizar las fechas del calendario. En la parte superior del la interface se puede seleccionar el año y el mes.

Las opciones de esta herramienta son:

- Agenda, agregar un evento, se puede activar una alarma para recordar. Estos eventos se pueden programar solo una vez o periódicamente: diario, semanal, mensual o personalizado.
- Agregados: currículo, citas, teléfono y día se puede editar los contenidos de determinada fecha, hora, marcadores, alarma.
- Ir a una determinada cita. Desde la fecha actual hasta una determinada cita en su fecha correspondiente.
- Despliegue semanal. Se puede configurar la vista para mostrar la semana completa con todos los contenidos de la agenda.
- Calendario lunar, se activa para mostrar el año lunar.

#### 3.15.2 Memorándum

El teléfono puede almacenar información correspondiente hasta para 50 memorándum. En el sub menú selección MOU, el cual puede ser visualizado,

agregado, editado, borrado, eliminados todos los registros y enviado al calendario.

#### 3.15.3 Alarma

En el teléfono se pueden configurar hasta 5 alarmas distintas. Seleccione alguna para ser editada y encendida.

#### 3.15.4 Hora mundial

Se pueden seleccionar cada uno de los países del mundo para ver su hora local, la opción puede ser activada para sólo para determinados países, y configurar el horario de verano.

#### 3.15.5 Número para atribución a

Para la importación de este número, este número puede ser atribuible para mostrar.

#### 3.15.6 Cronómetro

Funcionamiento del cronómetro:

- Cronómetro general. Se divide en tiempo y lapso de tiempo, con la softkey izquierda podemos iniciar el conteo del tiempo, el cual se detiene con la softkey derecha.
- El cronómetro puede guardar el registro de los últimos 20 sucesos.
- Ver registros. Se muestran, de forma circular, los registros salvados.
- Multi cronómetro, pulsando la tecla de control en cada una de las cuatro direcciones.

Nota: para el borrado del cronómetro, se debe de suspender el conteo, luego oprimir la softkey izquierda.

### 3.16 Servicios de Red.

#### 3.16.1 Servicios STK.

Existen una serie de funciones y servicios de valor agregado proporcionados por el operador de red. Si la tarjeta SIM y la red no soportan esos servicios, estas características no están disponibles. Contacte con su proveedor de red.

#### 3.16.2 Pocket Paradise

Servicio de valor agregado, requiere soporte de los operadores de red.

#### 3.16.3 WAP

Su teléfono soporta servicios WAP (Wireless Application Protocol).

Usted puede acceder a las operaciones de red sobre este servicio. El menú del servicio le permite obtener información relativa a noticias, el reporte del clima o sobre programación de vuelos.

Nota: los servicios requieren operar sobre una red GPRS, el acceso a la red deberá ser iniciado antes.

Las opciones de este servicio son:

- Inicio. Página de inicio del servicio, se configura previamente.
- Marcadores (bookmarks). Se inserta una referencia o marcador para páginas o sitios visitados.
- Historial, guarda un registro histórico de las páginas o sitios internet visitados.

- De la página. Un registro de la página antes de entrar.
- Ingrese URL. Seleccione para ingresar la dirección o dominio de un sitio WAP o de internet.
- Servicio Escribeme. Servicio de información noticiosa
- Configuraciones. Configuraciones de visualizador web.

#### 3.16.4 Datos de la cuenta

Para datos GSM, seleccione alguno de los siguientes datos de la cuenta (para edición seleccione "editar"):

- Nombre, de la cuenta,
- Número, el número de la cuenta
- Usuario de la cuenta, nombre de cuenta del servidor dial-up
- Clave de acceso, clave de acceso del servidor dial-up( no WAP gateway)
- Patrón del circuito, tipo de línea: analógica o digital
- Velocidad, de transmisión
- Dominio, dirección IP

Para datos GPRS:

- Nombre, de la cuenta,
- Punto de conexión GPRS
- Usuario de la cuenta, nombre de cuenta del servidor dial-up
- Clave de acceso, clave de acceso del servidor dial-up (no WAP gateway)
- Modo de certificación. Seleccione el método certificado de encriptamiento

### 3.17 Características adicionales

#### 3.17.1 Calculadora

Su teléfono incorpora una calculadora con las 4 operaciones aritméticas básicas.

Selección del menú alguna opción:

- Interface de la pantalla táctil, para ingresar los operandos y los operadores.
- Las teclas 0 a 9, también se pueden usar para ingresar su respectivo valor numérico.
- Usando la tecla softkey se puede eliminar el último dato ingresado.
- Los resultados se calculan oprimiendo la tecla softkey izquierda.
- Pulsando "atrás", sale de la calculadora.

Nota: la calculadora tiene una precisión limitada, debido a que se efectúa un redondeo de los resultados.

#### 3.17.2 Conversor de unidades

Su teléfono esto provisto con una función de conversión de unidades, de longitud y de peso.

- Peso. La conversión de unidades es kg a libra, kg a onzas
- Longitud. La conversión es km a millas, metros a yardas, metro a pie, centímetro a pulgadas.

Los datos se ingresan en el cuadro de texto correspondiente, para convertir

se pulsa la tecla softkey izquierda, el resultado se muestra en otro cuadro de texto.

#### 3.17.3 Conversor de divisas, tarifa.

La tarifa es requerida para la función del conversor de divisas, una vez establecida, ingrese los valores de moneda local o extranjera, realice la conversión pulsando la tecla softkey izquierda. El resultado aparece en un cuadro de texto.

#### 3.17.4 Secretaria de llamadas.

Opciones:

- Llamadas con mensaje grabado. Se puede grabar un mensaje de voz y ser distribuido. En el menú se puede acceder para ver o enviar los mensajes.
- Plantilla de respuesta para la persona que llama. En este menú se puede visualizar estas plantillas, las plantillas generadas por el sistema también puede generar una grabación basada en las preferencias personales dentro de opción se pueden agregar o borrar una plantilla de grabación.
- Configuración.
- Tiempo de espera de mensaje. Establece el tiempo de espera apropiado, para después marcar.
- Respuesta por omisión. Basado en sus preferencias correspondientes a la plantilla de respuesta. La tarjeta B no soporta documentos de más de 200 k)

Estas configuraciones son establecidas en concordancia con las respectivas necesidades de establecer la tarjeta A o B.

#### 3.17.5 Secretaria de pequeño

Servicio de valor agregado soportado por algunos operadores de red.

### 4 Método de entrada

El teléfono soporta el método de entrada de Chino Simplificado.

También le ofrecerle como método de entrada inglés, minúsculas y mayúsculas, entrada digital con trazos para el alfabeto latino, y los signos de puntuación occidentales.

Las funciones permitidas con el teléfono que permiten el ingreso de caracteres chinos, son: editar mensaje de texto, editar el nombre en el directorio telefónico, buscar un número telefónico, saludo de inicio personalizado, registros de la Caja de Herramientas (nombre)

#### 4.1 Definición del teclado.

El teclado, en general, está definido bajo el método de entrada específico.

#### 4.2 Método de entrada de caracteres especiales.

- Softkey izquierda, en general, reconocimiento de
- Softkey derecha, en general, borrar un carácter
- Tecla #, intercambia entre diferentes métodos de entrada
- Tecla \*, se puede configurar para diferentes símbolos

- Teclas numéricas, 1 a 9, en el estado de entrada de alfabeto, ingresa las letras de cada tecla.

## 5 Tarjeta de memoria T Flash

El teléfono soporta el uso de tarjeta de memoria T Flash, para expandir su capacidad de almacenamiento.

### 5.1 Colocación de la tarjeta T Flash

La ubicación de la tarjeta T Flash es en la parte posterior de la tarjeta, debajo de la batería. Se inserta en concordancia con el logotipo de la tarjeta T Flash. Para retirarla solo jale la tarjeta.

Nota: inserte o remueva la tarjeta antes de encender el teléfono. No es recomendable insertar o retirar la tarjeta durante la operación del teléfono.

### 5.2 Uso de la tarjeta T Flash

Como parte de la memoria del teléfono, la tarjeta T Flash está configurada desde fábrica como la memoria principal del teléfono. Para usarla directamente no es necesario configurar nada. El uso que le da el teléfono a la tarjeta T Flash es para almacenar: música, video, animaciones, grabación de sonidos, Secretaría de Llamadas, y algunas otras aplicaciones.

Para poder acceder a la T Flash y poder almacenar información personal, conecte el teléfono vía cable USB a la PC.

El fabricante se reserva el derecho final respecto de la interpretación de este manual.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en las normas técnicas sin previa notificación.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en este manual sin previa notificación.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en la especificación técnica sin previa notificación.

# **POLIZA DE GARANTIA**

## **TELEFONO CELULAR MODELO MELBOURNE**

CT México Distribution S.A. de C.V., con domicilio en Av. Ejercito Nacional 112 piso 3, Col. Los Morales Polanco, Miguel Hidalgo, México Distrito Federal, C.P. 11510, agradece a Ud., la compra de este producto, el cual goza de una garantía de un año contra cualquier defecto de fabricación, contados a partir de su facturación y adquisición como material nuevo.

### **Condiciones**

Para hacer efectiva esta garantía se deberá acudir al local comercial donde adquirió el producto o bien al domicilio señalado en el párrafo anterior, y deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Presentación del equipo.
- Presentación de la póliza de garantía sellada por el local comercial donde adquirió el producto para acreditar la compra del equipo.

### **Cobertura**

CT México Distribution S.A. de C.V., se compromete a cambiar o reemplazar partes y refacciones del producto defectuoso, incluyendo mano de obra así como de los gastos de transportación, sin cargo alguno para el propietario. En caso de que la presente garantía sea extraviada, el propietario puede recurrir directamente con CT México Distribution S.A. de C.V. ubicado en Av. Ejercito Nacional 112 piso 3, Col. Los Morales Polanco, Miguel Hidalgo, México Distrito Federal, C.P. 11510, Tel. 1327-0043 y 44, para que se le haga efectiva previa presentación de la factura correspondiente.

### **Limitaciones**

La garantía cubre exclusivamente lo que haya sido instalado de fabrica y no incluirá en ningún caso modificaciones realizadas por el propietario o terceras personas.

La responsabilidad de CT México Distribution S.A. de C.V., en caso de incumplimiento de esta póliza incluyendo la derivada de la incorrecta ejecución de los servicios aquí contemplados, se limitará al pago de una cantidad equivalente al costo de las partes del equipo que resulten afectadas o en su caso, al pago del producto completo si este quedase dañado de tal manera que su uso posterior fuese imposible.

### **ESTA GARANTÍA NO ES VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

Quando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.  
Quando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

Quando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

### **Centro de Servicio Autorizado**

Para la adquisición de accesorios, partes y refacciones, acudir a nuestro centro de Servicio Autorizado CT México Distribution S.A. de C.V. ubicado en Av. Ejercito Nacional 112 piso 3, Col. Los Morales Polanco, Miguel Hidalgo, México Distrito Federal, C.P. 11510, Tel. 1327-0043 y 44.

